

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Vrhovno sodišče Republike Slovenije (Sloveenia) 25. aprillil 2014
– Hotel Sava Rogaška, Gostinstvo, turizem in storitve, d.o.o. versus Republika Slovenija – Ministrstvo
za kmetijstvo in okolje**

(Kohtuasi C-207/14)

(2014/C 202/17)

Kohtumenetluse keel: sloveenia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Vrhovno sodišče Republike Slovenije

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitaja: Hotel Sava Rogaška, Gostinstvo, turizem in storitve, d.o.o.

Vastustaja: Republika Slovenija – Ministrstvo za kmetijstvo in okolje

Eelotsuse küsimused

1. Kas direktiivi 2009/54/EÜ ⁽¹⁾ artikli 8 lõiget 2 tuleb tõlgendada nii, et „ühest ja samast allikast pärit looduslik mineraalvesi” on:
 - a) samast puurkaevust pärit vesi, mitte aga erinevatest puurkaevudest ammutatud vesi, isegi kui tegemist on samasse põhjaveekogumi põhjaveekihi pärit veega vastavalt direktiivis 2000/60/EÜ ⁽²⁾ sätestatud mõistetele „põhjaveekiht” ja „põhjaveekogum”;
 - b) samast puurkaevust pärit vesi, mitte aga erinevatest puurkaevudest ammutatud vesi, isegi kui tegemist on sama põhjaveekogumi põhjaveekihi pärit veega vastavalt direktiivis 2000/60/EÜ sätestatud mõistetele „põhjaveekiht” ja „põhjaveekogum”, mille puhul tuleb määratlemisel arvesse võtta ka selliseid asjaolusid nagu puurkaevude vaheline kaugus, puurkaevude sügavus, ühest puurkaevust ammutatud vee spetsiifiline kvaliteet (näiteks selle keemiline ja mikrobioloogiline koostis), puurkaevude vaheline hüdrauliline ühendus, põhjaveekihi avatus või suletus;
 - c) sama põhjaveekogumi põhjaveekihi pärit vesi vastavalt direktiivis 2000/60/EÜ sätestatud mõistetele „põhjaveekiht” ja „põhjaveekogum”, olenemata asjaolust, et vesi jõuab maapinnale mitme puurkaevu kaudu;
 - d) sama põhjaveekogumi põhjaveekihi pärit vesi vastavalt direktiivis 2000/60/EÜ sätestatud mõistetele „põhjaveekiht” ja „põhjaveekogum”, olenemata asjaolust, et vesi jõuab maapinnale mitme puurkaevu kaudu, mille puhul tuleb määratlemisel arvesse võtta ka selliseid asjaolusid nagu puurkaevude vaheline kaugus, puurkaevude sügavus, ühest puurkaevust ammutatud vee spetsiifiline kvaliteet (näiteks selle keemiline ja mikrobioloogiline koostis), puurkaevude vaheline hüdrauliline ühendus, põhjaveekihi avatus või suletus?
2. Kas juhul, kui ühelegi esimeses küsimuses välja pakutud vastusele ei ole võimalik jaatavalt vastata, tuleb mõiste „ühest ja samast allikast pärit looduslik mineraalvesi” tõlgendamisel võtta arvesse selliseid asjaolusid nagu puurkaevude vaheline kaugus, puurkaevude sügavus, ühest puurkaevust ammutatud vee spetsiifiline kvaliteet, puurkaevude vaheline hüdrauliline ühendus, põhjaveekihi avatus või suletus?

⁽¹⁾ ELT L 164, 26.6.2009, lk 45.

⁽²⁾ EÜT L 327, 22.12.2000, lk 1.

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Vrhovno sodišče Republike Slovenije (Sloveenia) 25. aprillil
2014 – NLB Leasing d.o.o. versus Sloveenia Vabariik – Ministrstvo za finance**

(Kohtuasi C-209/14)

(2014/C 202/18)

Kohtumenetluse keel: sloveenia

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Vrhovno sodišče Republike Slovenije